

СЕВДА
ИБРАҲИМОВА

ЈЕДДИ
СОНЕТ

ФОРТЕПИАНО ИЛӘ ОХУМАГ ҮЧҮН

ИШЫГ- 1981

С. Ибраһимова 60-чы илләрин Азәрбајҗан бәстәкарлыг мәктәбинин нүмајәндәсидир. Онун јарадычылығында мүасир мусиги тәфәккүрү мејл-ләри өзүнәмәхсус шәкилдә әкс олунур.

Ү. Һачыбәјов адына Азәрбајҗан Дөвләт Консерваторијасынын (профессор Гара Гарајевин синфи) јетишдирмәси олан С. Ибраһимова бир сыра мараглы әсәрин мүәллифидир. Фортепиано илә оркестр үчүн консерт, бир сыра кичик формалы фортепиано пјесләри, кинофилмләрә, драм әсәрләринә јазылмыш мусиги, «Әлчәзаир лөвһәләри» вә с. бәлә әсәрләрдәндир.

Мүхтәлиф мусиги жанрларына мүрачиәт едән С. Ибраһимова јарадычылығында вокал мусигисинә мүәјјән мејл һакимдир. Сәс илә оркестр үчүн вокализләр, мүасир Азәрбајҗан шаирләринин ше'рләринә бәстәләнән бир сыра маһны вә романслар, ики кантата: «Октјабр күнәши» вә «Мәним вәтәним, одлар јурдудур» (сөзләри Мирзә Ибраһимовундур) кантаталары бәстәкарын чошғун гәләминин мәһсулудур.

Азәрбајҗан халг нағылларынын мотивләри әсасында шаир Т. Әјјубовун јаздыгы либреттоја бәстәкарын бәстәләдији «Һәгигәт үзүјү» операсы тамашаја гојулмаг үчүн гәбул едилмишдир.

С. Ибраһимованын өзүнәмәхсус вокал әсәрләри арасында шаир Адил Бабајевин сөзләринә бәстәләнән «Сонетләр» вокал силсиләси мүәјјән јер тутур. Адил Бабајев мүасир әдәбијјатда бир о гәдәр дә јазылмамыш поетик формаја — сонетләрә мүрачиәт етмишдир. Шаирин һәр бир сонети өз ән'әнәви гурулушуну сахламагла жанра мүвафиг кәлән ики рүбан вә ики үчмисралыг ше'р илә тамамлаһыр. А. Бабајевин сонетләр силсиләси поетик гурулушунун (лирик е'тираф) вәһдәти бахымындан биткин әсәрләрдир.

С. Ибраһимованын бөјүк илһамла јаздыгы әсәрләриндән бири олан «Сонетләр»индә вокал жанрынын шәрһинә јени мүнәсибәт дујулур. «Сонетләр» силсиләсиндә чиддилик, дәринлик, әтрафлы дүшүнүлмүш идеја, вокал миниатүрүнүн драматуржи чәһәтдән әтрафлы шәрһинә сә'ј көстәрилмәси диггәти чәлб едир.

С. Ибраһимованын «Сонетләр»индә мүасир бәстәкарларын јарадычылығы үчүн сәчијјәви олан бир чәһәт — кәскин интерваликанын мөвчуд олдуғу мелодија хәттини јениләшдирмәјә едилән чәһд, мүәллифин мүвафиг сурәтдә поетик — интонасија материалыны сечә билмә габилијјәти өзүнү габарыг көстәрир.

Мүәллиф речитатив — декламасија башланғычыны ариозалылыг илә бирләшдирәрәк мәсәләнин ән јахшы һәдлинн тапыр ки, бу да ифадәннн тәзадлы типләринин мүвазинәтинн тә'мин едир, гаврајышы асанлашдырыр.

ЗЕМФИРА ГАФАРОВА

YOXLANIB
2008 II

АРЗУМ

Yoxlanib 2008 II
BMA Kitabxanası

BMA
QIRAƏT XANASI

Сөzləri ADIL BABAJEVINDIR

Мусигиси СЕВДА ИБРАХИМОВИЧИНДИР

Allegretto

Ф-но

p

3

rit.

a tempo Охумар

Ар - зум у - шаг - лы - рым - ла бу дүн - ја - ја кәлиб - дир,

p

Ү - ми - дим кәнч - ли - јим - лә сан - ки, до - гу -

BMA
INV. № 015856
KITABXANASI

— луб э — киз. Јук — сәл — ми — шәм,

мә_ним_лә ар_зум да јук_сә_либ_дир. Из сал_ды_ғым

јол — лар_да ү — ми — дим дә са — лыб из.

а tempo
Ар_зу_мун мән_зи_ли_нә

Ү - ми - дим чы - раг о - луб, ар - зу - мун

га - на - ды - ла уч - му - шам ү - фүг - лә - рә.

Јо - лум - да каһ у - чу - рум,

каһ сәл - ды - рым дағ о - луб,

ү - ми - дим гој - ма - јыб вахт - сыз сә - ри - ләм је -

mf

-рә. Ил - ләр ке - чир, јаш ө -

f rit.

-түр, ар - зу тү - кән - мир ан - чар,

Piu mosso Нур - лан - ды - ча һәр о -

mf

— таг, а_лын_дыг_ча нэр о — чар

Ү_мид шэ_фэг_лэ_рин — лэ

p *mf*

чи_мир гэл_бим, сөз_лэ — рим, сөз_лэ — рим.

cresc. poco a poco

rit.

a tempo

Ү_ми_дим_лә ар_зум_дур јол_ла_рым_да һәм_дә_мим.

Он_лар мә_ним_лә ол_чаг ол_мур һәс_рә_тим, гә_мим,

Ү_ми_дим_дән, ар_зум_дан

и_шыг а_лыр көз_лә_рим.

a tempo

Ү_ми_дим_лә ар_зум_дур_жол_ла_рым_да_һәм_дә_мим.

Он_лар_мә_ним_лә_ол_чаг_ол_мур_һәс_рә_тим,гә_мим,

Ү_ми_дим_дән, ар_зум_дан

и_шыг_а_лыр_көз_лә_рим.

БИР ДЭФЭ КЭЛИРИК БУ ДҮНЈАЈА БИЗ

Andante

Бир дэ - фэ кэ - ли - рик

mf rubato *p*

бу дүн-ја-ја биз. га-јыт-мыр ке-ри-јә

бир дэ ке-дән-ләр.

p

Не_чә мү_гәд_дәс_дир, нә гә_дәр тә_миз өм_рү_нү јур_ду_на

фә_да . е_дән_ләр!

Чох ба_һа ја — ра — нан не_мәт_дир һә_јат, күн_ләр хыр_да_лан — са

о_лар фә_ла _кәт, фә_ла _кәт. Ин_сан гартал ки_ми

а́ч_ма_са га_над нә һәр_мәт га_за_нар, нә ә_бә_ди_јәт.

f

p

Piu mosso

Сүр_түл_мүш_пул ки_ми чиб_ләр_дә кә_зән, һә_га_рә_тә дө_зән,

тәһ_ги_рә дө_зән а_дам_лар һә_лә дө_јер ү_зүи_дә вар.

mf *f*

А_дам_лар_һа_л_ә_д_ә_ј_ер_ү_з_ү_н_д_ә_в_ар.

ff *allarg.* *f*

Maestoso

У_ч_а_л_ы_б_ј_а_ш_а_ј_а_г_,_ј_а_н_ы_б_ј_а_ш_а_ј_а_г_,_һ_ә_ј_а_т_ы_н

ј_ү_к_ү_н_ү_с_е_в_и_б_д_а_ш_ы_ј_а_г_,_к_а_п_п_а_т_б_и_з_и_м_л_ә

е_т_с_и_н_и_ф_т_и_х_ар.

ff

СЭНИН СЭДАГЭТИН

Moderato *rubato*

p

Сэн мэ — ним бир пар-ча ча-ван-лы-гым-сан.

dolce

p

Сэн мэ — ним бир дүн-ја еш-гим, хэс-рэ-тим.

p

Мә_ним жа_шы_лы_гым, жа_ман_лы_гым_сан, мә_ним тү_көп_мө_жөн

ва_рым, дөв_лө_тим. Сән мә_ним фи_кир_ли

ке_чә_лә_рим_сән, сән мә_ним гај_гы_лы, јор_гун көз_лә_рим.

Сән мә_ним ән кө_зәл бир ә_сә_рим_сән, һә_знн мис_ра_лә_рым.

од_лу сө_зүм_сэн. Еш-гим, ин_ти_за_рым,

mf *mp*

ар_зүм, ди_лэ_жим,

jo-рул_маз гө_лэ_ним, һа_лал чө_рә_жим өм_ру_мүн фә_рә_һи

cresc. *poco a poco* *f*

сө_нин_лэ тән_дир.

Tempo I *p dolce*

Шад күн_дә се_вин — чим, дар_да та_сәл —

— лим, ә — јил_мәз вү_га — рым,

кә_сил_мәз ди_лим сә_нин сә_да_гә_тин, мә_һәб_бә_тин — дир.

Сән мә_ним бир пар_ча ча_ван_лы_ғым_сан.

МӘҢӘББӘТ ҮРӘЛИМДӘДИР

Moderato

Әхүмәг

Нә вахт — дыр мә һәб — бәт гүр-бә — тин-дә —

— јәм.

мә-нә јад

cresc. poco

кө — рү — нүр доғ — ма шә — һә — рим.

a poco

Jan_dy_рыр од ки_ми ү_рә_ји_ми гәм, ү_шү_јүр

f *f* *p*

меһ_ри_бан ду_шүн_чәлә_рим

Piu mosso *pp* *mp*

Нә а _ ғыр гүр _ бәт _ дир бу гүр _ бәт,

а_мані Е_лә бил, ча_тыш _ мыр мә_нә

cresc. poco a poco

на_ва, су. Вахт-сыз а́ры-лы-ғын из_ти_ра_бын_дан

ff

Meno mosso

ја́н_ды_рып си_на_ми бир һәс_рәт о_ду.

sub. p *rit.*

Tempo I

Бу гүр — бәт ән у — заг гүр_бәт_дән

mf

ча — тин, бу гүр — бәт

mf

сєв — ки — лим, сє — нин гүр — бə — тин.

cresc.

Мə — ни бу гүр — бə — тə сал — дын сөн ө — зүн.

f *ff*

Да — ғыт кү — лү — шүн — лə бу гүр — бə — ти кəл, тү — кəт бу вер — ди — јин

sub. p *agitato* *cresc.* *poco a poco*

ə — зиј — јə — ти, кəл!

f *pp*

Көн - лум доғ - ма ел - дә доғ - ма кө -

- рүн - сүн, кәл, кәл, кәл!

ppp

КЕТДИН

Andante

Кет - дин, е - лә бил - дин у - нут - дум сә - ни, күс -

p

— дүн. е_лэ бил_дин е'_ти_бар_сы — зам. Еш_ги_мин бу һэ_зин

ха_ти_рэ_си_ни ка_рэк а_һым и_лә гэл_би_мә ја_зам. Кет_

Piu mosso
— дин, ба_хы_шым_да гал_ды су_рэ_тин, ә_ли_

— нин ис_ти_— си һәр о_ву_чум_— да. Га_

— лыр ис — ти — ли — жи, хош һә — ра — рә — ти а — хы, ју — ва — сын — дан

гуш — лар у — чан — да.

У — заг мә — са — — фә — ләр

гы — сал — ма — са — да, кү — лү — шүн гәл — би — мә

нур сал_ма_са_да, са — нин_ки_дир өм_рүм_дөн ја_ша_нан

һәр ил. А_зал_мыр еш — ги — мин

о — ду, шид — дә — ти, фә_рәһ — лә чә — 'ки — рәм

мөн бу һәс — рә — ти, а —

f *p*

— хы, сев — мак жал — ныз көрүш — мак де —

cresc. *росо* *и* *росо*

— жал.

ff

Кет — дин, е — ла бил —

mf *p rubato*

— дин — ки у — нут — дум са — ни. Кет —

p

—дин, е_лэ бил_дин у_нут.дум са_

—ни.

pp

СЭН БИР АРЗУ КИМИ ҮРЭЛИМДЭСЭН

Moderato

p

Сэн бир ар — зу ки — ми

p

ү-рә-јим-дә-сән, сән бир нәғ-мә ки-ми до-дағ-ла-рым-да.

У-чу-рам көј-лә-рә вү-са-лын-ла мән,

һич-ра-нын зән-чир-дир

а-јағ-ла-рым-да.

Нә Мәчнун дө-зү-мү, нә Фәрһад әз-ми јох-дур ү-рәјим-дә

а — ди ин-са — нам. Бәх-ти-мә ја — зы —

— лыб сон кү — нә ки — ми кә-рәк һәс-рә-ти-ни

о — ду — на ја — нам. Чә-ким һич-ра — ны — ны,

p *mf* *f* *mf* *f* *mf*

Нә Мәчнун дө-зү-мү, нә Фәрһад әз-ми јох-дур ү-рәјим-дә

p *mf*

а - ди ин-са - нам. Бәх-ти-мә ја - зы -

f

-лыб сон кү - нә ки - ми кә-рәк һәс-рә-ти-нин

mf

о - ду - на ја - нам. Чә-ким һич-ра - ны - ны,

f *mf*

Нә Мәчнун дө-зү-мү, нә Фәрһад әз-ми јох-дур ү-рә-јим-дә

p *mf*

а - ди ин - са - нам. Бәх-ти-мә ја - зы -

f

-лыб сон кү - нә ки - ми кө-рәк һәс-рә-ти-нин

mf

о - ду - на ја - нам. Чә-ким һич-ра - ны - ны,

f *mf*

э_зи_я_ти_ни, кө_рүм_каһ_зүл_мү_нү, каһ_шаф_гә_ти_

_ни ө_мүр_дөн бу_лүш_лү_мә_ним_па_йы_ма.

Мәч_нун_ол_ма_сам_да_вар_мән_дә_дө_зүм,

cresc. *f*

сөв_дим... бу_ә_за_ба_ба_и_сәм_ө_зүм...

Темпо I

mf *p* *p* *p*

Мә_ни бу дү_н_я_нын бәд_бәх_ти сај —

dolce

— ма!

p *cresc.* *ff*

ФИКРИМДӘ ЈАШАЈЫРСАН

Andante con moto

Фик_рим_дә ја_ша_јыр_сан.

mf *p* *p*

ру-хум-ла жа-ша-йыр-сан шә-фәг-лә бәс-тә-лән-миш кө-зәл бир маһ-ны ки-ми.

Сә-ни мән-дән а-йыр-маг был ки, де-јил-дир а-сан, һәр за-ман гәл-бим дә-сән

гәл-би-мин га-ны ки-ми.

Сәлил-ми-сән өм-рү-мә күч-лү бир и-шыг тә-кин, о-ғур-лан-са бу и-шыг

өм_рүм га_ран_лыг о_лар. Сән мәним кә_рә_јим_сән динч_лик, ба_ры_шыг тө_кин,

сән_сиз гал_сам се_винч_им, нә'_шәм бир ан_лыг о_лар.

Та_ле_јин һәр һөк_мү_нә дө_зә_рәм, таб_ла_ша_рам, бир пар_ча чө_рәк и_лә

ил_ләр бо_ју ја_ша_рам, чө_рә_јим, су_јум о_лар нә_за_кә_тин, шәф_гә_

— тин, шәф—гә — тин. Көзәл сән, меһрибан сән,

mf *p dolce*

вә_фа_лы_сан, көв_рәк_сән, көн_лү_—мә_ә_тир_са_чан тә_ра_—вәт_ли_чи_чәк_сән,

p

сөв_кин_дән_мәһ_рум ол_сам күн_лә_рим о_лар чә_тин,

mf *p*

чә_тин, чә_тин, чә_тин.

poco a poco *dim.* *pp*

МҮНДӘРИЧАТ

Сәһ.

Арзум. Мусигиси С. <i>Ибраһимованындыр</i> , сөзләри А. Ба- бајевиндир	1
Бир ләфә кәлирик бу дүијаја биз	7
Сәнин сәдагәтин	11
Мәһәббәт үрәјимдәдир	15
Кетдин	19
Сән бир арзу кими үрәјимдәсән	24
Фикримдә јашајырсан,	28

Ибрагимова Сәвдә Мирза кызы

7 СОНЕТОВ

Для голоса с фортепнано

(на азербайджанском языке)